



走了啊! *tr* 就在, 就是: Nhà ngay mặt đường.
房子就在路边。

ngay cả *tr* 就连, 甚至 (表示强调及加强语气): ngay cả Tết cũng không được nghỉ 就连春节都不能休息

ngay cán tăn *t* [口] (表情、姿势) 呆板, 呆滞:
mặt ngay cán tăn 脸呆呆的

ngay đơ *t* 僵硬, 直挺挺: đứng ngay đơ 直挺挺地站着

ngay đờ = ngay đơ

ngay lập tức *p* 立即, 即刻, 马上, 刻不容缓:
phải đi ngay lập tức 马上就得走

ngay lưng *t* 懒惰: đồ ngay lưng 懒惰的家伙

ngay lưng như chó chào chạn 好吃懒做

ngay lưỡi *t* 哑口无言: bị hỏi vặn ngay lưỡi
被反问得哑口无言

ngay mặt *t* 呆着脸的, 发愣的, 愣愣的: ngồi
ngay mặt 愣愣地坐着

ngay ngáy *t* 担忧的, 杞人忧天的: lúc nào cũng
lo ngay ngáy về công việc 时刻操心工作

ngay ngắn *t* 端正, 整齐: chữ viết ngay ngắn
字写得端正

ngay râu *t* 愣住的, 发愣的: Thế là nó đứng
ngay râu ra, không nói được câu nào. 于是他
愣愣地站在那里, 一句话都说不出来。

ngay thẳng *t* 正直, 耿直: tính ngay thẳng 性
情耿直

ngay thật *t* 真诚, 耿直: sống ngay thật 真诚
地生活

ngay tức khắc *p* 即刻, 即时, 立刻, 立即, 马
上: làm ngay tức khắc 立马就做

ngay tức thì = ngay tức khắc

ngày *d* ① 天, 日: Một tuần có 7 ngày. 一个
星期有 7 天。② 日间, 白天: đi chơi mát 2
ngày 玩了两天 ③ 纪念日: ngày quốc khánh
国庆节; ngày sinh 生日

ngày ba tháng tám 青黄不接

ngày càng 日益, 越来越: Cuộc sống ngày càng
tốt đẹp. 生活越来越美好。

ngày công *d* 工日, 工作日

ngày đêm *d* 日夜, 昼夜: Bộ đội hành quân
suốt ngày đêm. 部队昼夜行军。

ngày đường *d* 一天行走的路程: Bọn họ đi
mấy ngày đường mới đến nơi. 他们走了几
天才到。

ngày giờ *d* 时间, 光阴: vui quá quên cả ngày
giờ 高兴得忘了时间

ngày hội *d* 节日, 集会

ngày hôm qua *d* 昨天

ngày hôm sau *d* 翌日, 次日, 第二天

ngày kỉ niệm *d* 纪念日: ngày kỉ niệm giải
phóng 解放纪念日

ngày kỵ *d* 忌辰

ngày kia *d* 后天

ngày kia *d* 大后天

ngày lành *d* 吉日, 好日子

ngày lành tháng tốt 吉日良辰

ngày lẻ *d* 单日

ngày lễ *d* 节日

ngày lụn tháng qua 光阴荏苒

ngày mai *d* 明天, 明日

ngày một [口] 日益, 越来越: Con cái ngày
một khôn lớn. 小孩越长越大。

ngày một ngày hai 不久, 不日, 最近

ngày mùa *d* 农忙季节

ngày nay *d* 今日, 现在, 现今: thế giới ngày
nay 今日世界

ngày này *d* 不同年月的今天: ngày này cách
đây mấy tháng 几个月前的今天

ngày ngày *d* 天天, 日日: Ngày ngày đi làm
chẳng có gì thay đổi. 天天上班, 没有什么
变化。

ngày nghỉ *d* 假日, 休息日

ngày nọ *d* 前几天, 前些日子

ngày qua tháng lại 岁月如梭

ngày rày = ngày này

ngày rằm *d* 望日 (农历每月十五日)

ngày rộng tháng dài 时间宽裕; 来日方长